

**LICEO-CLASSICO STATALE “GIUSEPPE CEVOLANI”**

Indirizzi: Liceo Classico, Liceo Linguistico, Liceo Scienze Umane

e-mail: info@liceocevolani.it – fepc01000e@pec.istruzione.it

www.liceocevolani.edu.it

44042 CENTO (FE) – Via Matteotti, 17

Tel. 051/902083 - C.F. 81001310382



Alla prof.ssa Alberghini Daniela

Cento, Data e Prot.n. vedi segnatura

*Programma Operativo Complementare (POC) “Per la Scuola” 2014-2020 finanziato con il Fondo di Rotazione (FdR)– Obiettivo Specifico 10.1 – Azione 10.1.6 – Sotto-azione 10.1.6A, interventi di cui al Decreto del Ministro dell’istruzione e del merito 15 novembre 2024, n. 231, Avviso Prot. 64310 del 23/04/2025 – “Percorsi di orientamento rivolti alle classi terze, quarte e quinte delle istituzioni scolastiche secondarie di secondo grado con il coordinamento del docente tutor”*

CUP: C34D25001140001

TITOLO PROGETTO: “CEVOWAY: trova la tua strada, costruisci il tuo futuro”

CODICE IDENTIFICATIVO PROGETTO: 10.1.6A-FDRPOC-EM-2024-6

**LETTERA DI INCARICO**

tra

**IL LICEO GINNASIO STATALE “GIUSEPPE CEVOLANI”, C.F. 81001310382 con sede legale in VIA MATTEOTTI, 17 44042 CENTO (FE) – 051902083, in persona del Dirigente Scolastico DOTT.SSA STEFANIA BORGATTI, ivi domiciliato per la sua qualità di Dirigente Scolastico *pro tempore* e legale rappresentante**

E

La docente **ALBERGHINI DANIELA** nata a [REDACTED] il [REDACTED] C.F. [REDACTED]**VISTI**

- l’Avviso di selezione, prot. n. 15362 del 21/07/2025, per il conferimento di incarichi individuali, di ESPERTO/TUTOR, rivolto al personale INTERNO per la realizzazione dei progetti nell’ambito dei “Percorsi di orientamento rivolti alle classi terze, quarte e quinte delle istituzioni scolastiche secondarie di secondo grado con il coordinamento del docente tutor” Titolo progetto “CEVOWAY: trova la tua strada, costruisci il tuo futuro”- 10.1.6A-FDRPOC-EM-2024-6
- il verbale della Commissione di valutazione assunto a prot. n.17490 del 15/09/2025;
- la graduatoria provvisoria, divenuta definitiva decorsi i termini di pubblicazione, assunta a prot. n. 17759 del 19/09/2025;

**PREMESSO CHE**

- come chiarito nell’Avviso di selezione, rivolto al personale INTERNO, relativo ai “Percorsi di orientamento rivolti alle classi terze, quarte e quinte delle istituzioni scolastiche secondarie di secondo grado con il coordinamento del docente tutor” Titolo progetto “CEVOWAY: trova la tua strada, costruisci il tuo futuro”- 10.1.6A-FDRPOC-EM-2024-6, l’Istituto necessita di acquisire un ausilio qualificato in ordine alle attività di ESPERTI E TUTOR per la realizzazione dei suddetti percorsi;
- tra il personale interno dell’Istituto si sono resi disponibili docenti che sono risultati in possesso delle competenze necessarie richieste per le attività oggetto dell’incarico;
- la docente **ALBERGHINI DANIELA** risulta essere in possesso, come da *curriculum vitae* allegato, delle competenze necessarie allo svolgimento dell’attività;

**LICEO-CLASSICO STATALE “GIUSEPPE CEVOLANI”**

Indirizzi: Liceo Classico, Liceo Linguistico, Liceo Scienze Umane

e-mail: info@liceocevolani.it – fepc01000e@pec.istruzione.it

www.liceocevolani.edu.it

44042 CENTO (FE) – Via Matteotti, 17

Tel. 051/902083 - C.F. 81001310382

COESIONE  
ITALIA 21-27  
SCUOLA E  
COMPETENZE
**FUTURA**  
LA SCUOLA  
PER L'ITALIA DI DOMANI

**pon**  
Per la scuola  
compartenza e ambiente  
per il superamento  
2014-2020


- non sussistono motivi di incompatibilità al conferimento dell’incarico in capo al soggetto Incaricato derivanti da rapporti di coniugio, parentele o affinità entro il secondo grado con lo stesso.  
*Tanto ritenuto e premesso, le Parti, come in epigrafe rappresentate e domiciliate,*

**convengono e stipulano quanto segue**

**Art. 1 (*Oggetto dell’Incarico*)**

- Con il presente atto, l’Istituto conferisce alla docente **ALBERGHINI DANIELA** l’incarico di **ESPERTO** per la realizzazione del modulo **Tradurre il territorio: comunicazione digitale multilingue con l’IA** nell’ambito del progetto: **“CEVOWAY: trova la tua strada, costruisci il tuo futuro”**;

Nello specifico, l’Incarico prevede l’espletamento delle seguenti attività:

- Elaborazione di un piano di lavoro da cui risultino i contenuti, le modalità, i tempi e gli strumenti che garantiranno l’effettiva realizzazione del processo formativo;
- Predisposizione del materiale didattico a supporto delle lezioni;
- Svolgimento delle lezioni;
- Predisposizione, con la collaborazione dei tutor, degli strumenti di verifica e valutazione, iniziale, intermedia, finale;
- Valutazione dell’apprendimento iniziale-intermedia e finale, in sinergia con il tutor e con il referente alla valutazione interna ed esterna;
- Consegna dei risultati con gli elaborati corretti, ove previsti, insieme al programma svolto e la relazione finale;
- Inserimento dei dati di propria competenza relativi all’attività svolta nella piattaforma di riferimento;
- Partecipazione alle riunioni programmate dall’Istituzione scolastica in merito alla realizzazione del modulo;
- Svolgimento dell’incarico senza riserve e secondo il calendario concordato;
- Ogni altro adempimento connesso al ruolo e alle funzioni.

- Le prestazioni potranno essere rese nei locali dell’Istituto o in ogni altro luogo connesse all’esecuzione dell’Incarico.

**Art. 2 (*Modalità di esecuzione dell’Incarico*)**

- L’Incaricato si impegna ad eseguire l’Incarico a regola d’arte, con tempestività e mediante la necessaria diligenza professionale, nonché nel rispetto delle norme di legge.
- L’Incaricato garantisce che ogni documento e/o materiale e/o informazione tecnologica, dallo stesso utilizzati per l’espletamento dell’Incarico sono di sua esclusiva titolarità o che il loro uso è stato espressamente autorizzato da parte dei legittimi titolari e che: a) gli stessi sono liberi da vincoli, oneri o gravami; b) nessuna parte di essi, né la loro utilizzazione, viola *copyright* o diritti similari di terzi; c) in ogni caso, non faranno nascere in capo all’Istituto l’onere di pagare a terzi *royalties* o altre somme, a qualsivoglia titolo o ragione.
- Nel caso in cui le prestazioni dovessero essere svolte mediante l’ausilio di apparecchiature, macchinari, o strumenti dell’Istituto, l’Incaricato dovrà usare la massima perizia e diligenza, al fine di evitare di cagionare guasti o malfunzionamenti negli stessi.
- L’incaricato si impegna ad attenersi agli obblighi di condotta previsti dal Codice di comportamento dei

**LICEO-CLASSICO STATALE “GIUSEPPE CEVOLANI”**

Indirizzi: Liceo Classico, Liceo Linguistico, Liceo Scienze Umane

e-mail: info@liceocevolani.it – fepc01000e@pec.istruzione.it

www.liceocevolani.edu.it

44042 CENTO (FE) – Via Matteotti, 17

Tel. 051/902083 - C.F. 81001310382



dipendenti pubblici, di cui al D.P.R. 16 aprile 2013, n. 62, nonché dal Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero dell’Istruzione e del Merito, adottato con D.M. 26 aprile 2022, n. 105.

5. L’incaricato si impegna a svolgere le attività oggetto del presente incarico al di fuori dell’orario di servizio, trattandosi di incarico aggiuntivo connesso a progettualità extracurricolare finanziata con fondi del Programma Nazionale.

**Art.3 (*Durata dell’incarico*)**

1. La durata dell’incarico decorre dal 01/11/2025 fino alla conclusione del progetto e comunque non oltre il 31/12/2026.
2. Le Parti convengono che non è ammesso il rinnovo dell’incarico. L’eventuale proroga dell’Incarico originario, concordata per iscritto tra le parti, è consentita, in via eccezionale, al solo fine di completare il progetto e per ritardi non imputabili al prestatore, ferma restando la misura del compenso pattuito in sede di affidamento dell’Incarico.

**Art. 4 (*Corrispettivo e modalità di remunerazione*)**

1. Per l’Incarico conferito è pattuito un corrispettivo lordo orario pari ad **€ 70,00** (Euro Settanta/00), **per n.30 ore per un totale massimo di € 2100,00**, importo inteso lordo stato, rapportato alle ore effettivamente prestate, come risultanti dal *timesheet* che l’Incaricato dovrà compilare.
2. Il corrispettivo di cui al presente articolo sarà corrisposto dall’Istituto, previo svolgimento delle attività previste e presentazione del relativo timesheet sulle ore effettivamente svolte e compatibilmente con l’effettiva erogazione dei fondi e della disponibilità degli accreditamenti disposti dagli Enti deputati. Pertanto, nessuna responsabilità, in merito ad eventuali ritardi nei pagamenti, indipendente dalla volontà dell’Istituzione scolastica, potrà essere attribuita alla medesima.

**Art.5 (*Verifica dell’esecuzione e del buon esito dell’incarico*)**

1. Il funzionario delegato verifica periodicamente il corretto svolgimento dell’incarico.

**Art.6(*Responsabilità*)**

1. L’Incaricato sarà responsabile, nei confronti dell’Istituto, per tutti i danni diretti e/o indiretti ed ogni altro onere o spesa che trovino causa o occasione nelle attività svolte dallo stesso.
2. L’Istituto non potrà essere ritenuto in nessun caso responsabile per eventuali contestazioni, di carattere civile, amministrativo o penale, derivanti o connessi alle attività svolte dall’Incaricato.
3. L’Istituto dovrà conseguentemente essere manlevato e tenuto indenne rispetto a richieste, azioni e istanze di ogni sorta, giudiziarie e non giudiziarie, inerenti alle prestazioni rese dall’Incaricato, e presentate ad opera di terzi di ogni tipo.  
L’Istituto dovrà parimenti essere manlevato e tenuto indenne rispetto a decrementi patrimoniali di ogni sorta, quali ad esempio risarcimenti, ristori, indennità e sanzioni, che dovessero trovare origine o occasione nelle prestazioni rese dall’Incaricato, e che siano fatti valere da soggetti terzi.

**Art.7(*Trattamento dei dati personali*)**

**LICEO-CLASSICO STATALE “GIUSEPPE CEVOLANI”**

Indirizzi: Liceo Classico, Liceo Linguistico, Liceo Scienze Umane

e-mail: [info@liceocevolani.it](mailto:info@liceocevolani.it) – [fepc01000e@pec.istruzione.it](mailto:fepc01000e@pec.istruzione.it)[www.liceocevolani.edu.it](http://www.liceocevolani.edu.it)

44042 CENTO (FE) – Via Matteotti, 17

Tel. 051/902083 - C.F. 81001310382



1. Le Parti si obbligano a rispettare le disposizioni di cui al Regolamento (UE) 679/2016 (GDPR) del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, nonché al D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e ad adottare tutte le misure di salvaguardia prescritte e ad introdurre quelle altre che il Garante dovesse disporre.
2. Ai sensi dell'art. 13 del GDPR, in relazione ai dati personali il cui conferimento è richiesto ai fini dell’Incarico, si precisa che:
  - a) Il titolare del trattamento dati è **il Liceo Ginnasio Statale “Giuseppe Cevolani”**, rappresentato dal Dirigente Scolastico pro-tempore Dott.ssa Stefania Borgatti. Il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) è la società Edu Consulting srl nella persona di Dott. Gianluca Apicella Fiorentino - tel. 334 7219616 - C.F. PCLGLC66B20E506Z;
  - b) il trattamento dei dati avviene ai soli fini dello svolgimento dell’Incarico;
  - c) il trattamento è necessario ai fini dell’esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all’esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, ai sensi dell’art. 6, lett. e), del Regolamento (UE) 2016/679 e dall’art. 2-ter del D.Lgs. 196/2003;
  - d) il trattamento è realizzato per mezzo delle operazioni, o del complesso di operazioni, di cui all’art. 4, paragrafo 1, n. 2 del Regolamento (UE) n. 679/2016, con o senza l’ausilio di strumenti elettronici o automatizzati, e comunque mediante procedure idonee a garantirne la riservatezza, con logiche strettamente correlate alle finalità per le quali i dati sono raccolti;
  - e) i dati personali conferiti, compresi quelli previsti dagli articoli 9 e 10 del Regolamento (UE) n. 679/2016, il cui trattamento è autorizzato, sono gestiti in misura non eccedente e comunque pertinente ai fini dell’attività sopra indicata;
  - f) il trattamento dei dati personali viene svolto da dipendenti dell’Istituto scolastico, opportunamente autorizzati e istruiti, che operano sotto la sua autorità diretta. I dati possono essere comunicati ai soggetti verso i quali la comunicazione sia obbligatoria per legge o regolamento, o a soggetti verso i quali la comunicazione sia necessaria in caso di contenzioso;
  - g) i dati non verranno diffusi, salvo quelli per i quali la pubblicazione sia obbligatoria per legge;
  - h) l’interessato che abbia conferito dati personali può esercitare i seguenti diritti:
    - (i) di chiedere, nelle forme previste dall’ordinamento, la rettifica dei dati personali inesatti e l’integrazione di quelli incompleti; nei casi indicati dal Regolamento UE, fatta salva la speciale disciplina prevista per alcuni trattamenti, può altresì chiedere la cancellazione dei dati, decorsi i previsti termini di conservazione, o la limitazione del trattamento; l’opposizione al trattamento, per motivi connessi alla loro situazione particolare, è consentita salvo che sussistano motivi legittimi per la prosecuzione del trattamento. L’istanza per l’esercizio dei diritti dell’interessato può essere presentata all’Istituto scolastico mediante invio all’indirizzo di posta elettronica certificata: [fepc01000e@pec.istruzione.it](mailto:fepc01000e@pec.istruzione.it).
    - (ii) di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali (Autorità di controllo nazionale), come previsto dall’art. 77 del Regolamento stesso, o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 79 del Regolamento UE) qualora ritenga che il trattamento dei dati personali sia effettuato in violazione di quanto previsto dal Regolamento UE;
    - (iii) qualora il trattamento sia basato sull’articolo 6, paragrafo 1, lett. a) del Regolamento UE 679/2016, oppure sull’articolo 9, paragrafo 2, lett. a) del Regolamento UE 679/2016, può revocare il consenso in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento

**LICEO-CLASSICO STATALE “GIUSEPPE CEVOLANI”**

Indirizzi: Liceo Classico, Liceo Linguistico, Liceo Scienze Umane

e-mail: info@liceocevolani.it – fepc01000e@pec.istruzione.it

www.liceocevolani.edu.it

44042 CENTO (FE) – Via Matteotti, 17

Tel. 051/902083 - C.F. 81001310382



basata sul consenso prestato prima della revoca.

3. L’Incaricato è consapevole che l’esecuzione dell’Incarico potrebbe comportare la conoscenza di dati e informazioni sensibili e/o riservate di titolarità dell’Istituto scolastico o dell’utenza pubblica che fruisce dei servizi della medesima. L’Incaricato si impegna, dunque, a mantenere il massimo riserbo e segreto sui dati e le informazioni di cui dovesse venire a conoscenza per effetto o semplicemente in occasione dell’esecuzione del proprio incarico, a non divugarli in qualsiasi modo o forma, e a non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari per l’esecuzione dell’incarico.
4. L’Incaricato, per l’espletamento dei servizi previsti, è designato “Responsabile del trattamento” ai sensi e per gli effetti dell’art. 28 del Regolamento UE. L’Incaricato dichiara espressamente di accettare la designazione e dichiara di conoscere gli obblighi che, per effetto di tale accettazione, assume in relazione a quanto prescritto dal Regolamento UE e dalle prescrizioni del Garante per la protezione dei dati. L’Incaricato si impegna a sostenere direttamente ogni e qualsiasi onere e spesa conseguente, anche a titolo di corrispettivo, rimborso, contributo o imposta, all’attività prestata dall’incaricato, dovendosi intendere che tali eventuali oneri, spese, corrispettivi, contributi, imposte e quant’altro sono integralmente compresi e coperti dal corrispettivo, e che l’Incaricato è espressamente obbligato a manlevare sotto ogni profilo l’Istituto scolastico da eventuali pretese e azioni dell’incaricato.

**Art. 8 (Pubblicazione dell’Incarico)**

1. La presente lettera di incarico è pubblicata sul sito internet dell’Istituzione scolastica, rinvenibile al seguente link <https://www.liceocevolani.edu.it/>.

**Art.9 (Foro competente)**

1. Qualsiasi controversia relativa all’interpretazione o esecuzione della presente Lettera, è attribuita alla competenza esclusiva del Foro di Ferrara, con esclusione di qualunque altro Foro eventualmente concorrente.

**Art.10 (Disposizioni finali)**

1. L’Incaricato si impegna a comunicare immediatamente qualsiasi circostanza sopravvenuta di carattere ostativo rispetto all’espletamento dell’Incarico.
2. Qualsiasi modifica alla presente Lettera deve essere redatta in forma scritta e controfirmata da entrambe le parti.

**Art. 11 (Rinvio)**

1. La presente Lettera d’Incarico è regolata dalla Legge Italiana.
2. Per quanto non espressamente previsto dalla presente Lettera, si rimanda alla normativa applicabile in materia.

*Letto, confermato e sottoscritto*

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**  
Dott.ssa Stefania Borgatti  
*Firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs 82/2005 e s.m.i.*



# Ministero dell'Istruzione e del Merito

## Elenco firmatari

### **Stefania Borgatti**

Firma di Stefania Borgatti

Firma



Il 20/10/2025 alle 11:55:16,  
Stefania Borgatti ha confermato  
la volonta' di apporre qui la propria  
Firma Elettronica Avanzata ai sensi  
dell'art. 20, comma 1-bis del CAD.

### **Daniela Alberghini**

Firma di Daniela Alberghini

Firma



Il 27/10/2025 alle 16:31:54,  
Daniela Alberghini ha confermato  
la volonta' di apporre qui la propria  
Firma Elettronica Avanzata ai sensi  
dell'art. 20, comma 1-bis del CAD.